



# SCHÄRDING magazin

Herausgeber: Schärディング innovativ

in dieser Ausgabe:

## GARTENSCHAU RUNDGANG

### LEBENDIGES HANDWERK:

Stadtgärtner und Bauhof - täglich  
im Einsatz für ein lebenswertes  
Schärディング

### GEWINNSPIEL

Übernachtung für 4 Personen  
in Schärディング inkl. Ticket für  
Landesgartenschau & Abendessen

Kunst, Kultur,  
Veranstaltungen  
und vieles mehr!

*Alles blüht!*

FLORALE INSPIRATIONEN

**16**

SOMMER  
2025



EDITION



## Geschätzte Leserinnen und Leser!

In letzter Minute habe ich mein Vorwort noch geändert. Es ist nicht nötig, Ihnen hier zu erklären, wie schön Schärding ist, weil Sie es auf den folgenden Seiten selbst sehen werden.

Stattdessen ein kleiner Einblick in unser „Mini Team“ – Ulli Triebert setzt das gesamte Magazin, die pffiffigen, witzigen und informativen Texte entstammen alle ihrer Feder. Marcel Peda schafft es jedes Mal und bei dieser Ausgabe ganz besonders mit seinen Bildern unsere kleine Stadt erstrahlen zu lassen und darüber hinaus wächst durch seine kreativen Ideen das Angebot unseres Magazins jedes Mal ein bisschen mehr. In meiner Tätigkeit als Obfrau ist es mir sehr wichtig, Schärding mit all seinen Vorzügen bestmöglich zu präsentieren.

Kurz und knapp wir brennen für das, was wir tun und freuen uns riesig, Ihnen diese bunte und blumige Sommerausgabe präsentieren zu dürfen. Ein dickgedrucktes Dankeschön an Ulli und Marcel - für euer Schaffen!

**Sandra Hofbauer**  
Obfrau „Schärding innovativ“

Impressum

**Herausgeber:**  
Schärding innovativ e. V.,  
Vorstand: Sandra Hofbauer,  
Michaela Hausner,  
Dr. Alfred Rumpf  
[www.schaerding-innovativ.at](http://www.schaerding-innovativ.at)

**Gestaltung & Redaktion:**  
Werbung am Inn GmbH  
Marcel Peda  
4780 Schärding, Wienerstraße 3  
Tel. +43 7712 5515

**Fotografie:**  
Marcel Peda, Werbung am Inn:  
Titelseite, S. 2, 3, 4, 5, 6 unten, 8 links unten 10, 11,  
12, 13 oben, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26,  
27, 28, 29, 30, 31 oben, 32 unten, 33, 35, 36, 37, 38  
S. 14 praiafoto (Manuel Randi), Christoph Liebentritt  
(Gesangskapelle Hermann), Jan Frankl (Lainer &  
Putscher) / S. 15 Moritz Schell (Alfred Dorfer)  
alle restlichen Fotos wurden gestellt.

**Lektorat:**  
Werbung am Inn, Christina Metz

**Druck:**  
hs Druck GmbH  
Gewerbestraße Mitte 2, 4921 Hohenzell

**Anzeigen:**  
[anzeigen@schaerding-innovativ.at](mailto:anzeigen@schaerding-innovativ.at)  
buchbar auch für Nicht-Mitglieder

**Auflage:**  
22.000 Stk.

**Verteilung:**  
12.000 Stk. Bezirk Schärding  
10.000 Stk. Bayern

**Erscheinung:**  
vierteljährlich (Ende März / Mai / Aug. / Nov.)

**Blattlinie:**  
Das „Schärding Magazin“ vertritt die Interessen des  
Vereins „Schärding innovativ“. Unentgeltlich für Haushalte,  
Firmen und öffentliche Verwaltungen im Vertriebsbereich.  
Das Verschieben von Anzeigen und Texten bleibt dem  
Herausgeber vorbehalten. Platzierungs- und Gestaltungs-  
vorschriften werden nur als Wunsch angenommen.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung von männlich, weiblich und divers als Geschlechterform verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

**IHRE GLEITSICHT-SONNENBRILLE. UNSER KOMPLETT-PREIS.**

Gilt für die gesamte DAMEN KOLLEKTION von ELLE & HERREN KOLLEKTION GUESS und Timberland

**KOMPLETT PREIS 399,-\***

INKL. HOCHWERTIGER GLEITSICHT-SONNENGLÄSER

\*in Ihrer individuellen Dioptrienstärke bis ± 6 sph./+ 4 zyl.

[www.optiker-aigner.at](http://www.optiker-aigner.at)

**AI GNER UNITED OPTICS**  
— DIE FACHOPTIKER KETTE —

**BLUMENBRILLE**  
Schaufensterdeko bei  
aigner united optics



**KETTE MIT  
BUNTEN STEINEN**  
von schmucklerin



**ES WAR IHR ITSY BITSY  
TEENIE WEENIE ...**  
Bikinis und Badehose  
in sommerlich-bunten  
Designs, erhältlich bei  
Schuh Sport Mode Mayer

POWER



**SPRIZZ-GETRÄNKE**  
in fruchtigen Farben  
von BARista café & gusto.bar



**BLUMENINSEL**  
vor der Raiffeisenbank



**GARTENSTECKER**  
von Natur Ton Keramik Sandra Einböck,  
gesehen im Regionalshop  
der Landesgartenschau



**KISSEN & TASSE**  
in sonnigem Gelb vom BARista home



**BLUMENWIESE AUF DEM TISCH**  
Sommerfeeling pur mit diesem blumigen  
Tischläufer von Betten Ammerer

**HAUSEGEMACHTE,  
FRUCHTIGE LIMONADE**  
ein Muss zum Probieren  
im Café-Restaurant  
Seven



**BLÜTENFEINES & WOHLNICHES**  
von Peschl® am Flussufer

**PROST!**  
Abkühlung bei einem Seiterl  
im Wirtshaus zur Bums'n



**SOMMERLICHES OUTFIT**  
im Safari-Stil von popcorn mode



**SANDALEN & TASCHE**  
in fröhlich-bunter Farbkombination,  
erhältlich bei Schuh Schneebauer



**BLUMENBOUQUETS**  
von Helmhart Floristik,  
zusammengestellt  
von Tante Fanni,  
erhältlich bei der  
Landesgartenschau

Zunftschilde  
in der Imbruckstraße



# Frühstück

BEI DEN GASTGÄRTNERN DER LANDESGARTENSCHAU



MAGA's

**Beginnen Sie Ihren Tag mit einem Lächeln und lassen Sie sich von uns verwöhnen!**

Im Maga's Deli im Hotel Forstinger in Schärding erwartet Sie ein Frühstück voller Genuss: von hausgemachten Marmeladen und Kuchen bis hin zu frischem Obstsalat, feinstem Beinschinken und norwegischem Wildlachs. Lassen Sie sich von Spezialitäten wie Avocado-Brot, pochiertem Ei mit Wildlachs und Trüffel-Eierspeise verzaubern. Auch unser Mango-Porridge, Kokos-Chia-Pudding und unsere frischen Smoothies werden Ihren Tag beglücken. Wir legen besonderen Wert auf regionale Zutaten und verwenden nur das Beste aus der Umgebung.

Unterer Stadtplatz 3, 4780 Schärding, [magas.hotel-forstinger.at](http://magas.hotel-forstinger.at)



**Mediterrane Lebensfreude und Genuss mitten in Schärding – im BARista beginnt der Tag bei einem köstlichen Frühstück in entspannter Atmosphäre.**

Espresso, Cappuccino, Latte Macchiato wie in Italien ... die Kaffeekreationen unserer Baristi werden immer mit einer Extraportion Liebe zubereitet. Teeliebhaber wählen aus einer Vielzahl an erlesenen Teesorten. Im BARista erwartet Sie eine reichhaltige Frühstückskarte. Frisch zubereitete Spezialitäten und eine vielfältige Auswahl an süßen und herzhaften Köstlichkeiten – perfekt, um energiegeladener in den Tag zu starten. Ob ein klassisches Frühstück, hausgemachte Backwaren oder gesunde Optionen, bei uns findet jeder das Richtige.

Silberzeile 13, 4780 Schärding, [barista-bar.at](http://barista-bar.at)



60 Jahre

Peschl® am Flussufer  
Blütenfeines & Wohnliches

60 JAHRE PESCHL AM FLUSSUFER UND 10 JAHRE CAFE GENUSSECKE

Peschl am Flussufer – eine kleine, feine Traditions gärtnerei. Bei uns finden Sie neben saisonal produzierten Beet- und Balkonpflanzen, auch heimische und bienenfreundliche Wildstauden und viele andere Pflanzen, um Ihren Garten naturnah und pflegeleicht zu gestalten und blühende Lebensräume zu schaffen.

Wöchentliche  
JUBILÄUMS-  
ANGEBOTE!



Wir freuen uns mit Team Sie bedienen, beraten und verwöhnen zu dürfen und herzlich willkommen zu heißen.

- Natürliche Floristik
- Accessoires & Geschenkideen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Herrliche Saisonpflanzen
- Innenraumgestaltung
- Persönliche Beratung
- Betriebsausflüge mit Workshops (Kränze-/Sträuße binden ...)
- Führungen und Fachvorträge für Vereine und Gruppen
- Jungesellinnen-Abschied mit Kränzebinden



10 Jahre  
Café GENUSSECKE  
Peschl am Flussufer

- Selbstgemachte Kuchen & Torten
- Vielfältiges Frühstück
- Flammkuchen frisch zubereitet
- Saisonale Gerichte
- Kaffeespezialitäten und diverse Getränke
- Einmaliges Ambiente
- Terrasse mit Blick auf Schärding



**FOLGEN SIE UNS AUF SOCIAL MEDIA, UM IMMER AUF DEM LAUFENDEN ZU SEIN!**

Blumen Peschl GmbH, Wagnerstraße 22, 94152 Neuhaus am Inn, Tel. +49-8503-900881, Fax +49-8503-900880, [info@blumen-peschl.de](mailto:info@blumen-peschl.de)  
Öffnungszeiten 2025: Je nach Saison und Jahreszeit variieren unsere Öffnungszeiten. Sie finden diese stets auf [www.blumen-peschl.de](http://www.blumen-peschl.de)



## Einzelführungen

Begeben Sie sich mit einem Stadtführer auf eine Entdeckungstour durch die faszinierende Geschichte von Häusern und Plätzen, die manchmal von allerlei lustigen, spannenden oder kuriosen Begebenheiten erzählen.

### TERMINE:

(Anmeldung: Tourismusverein Schärディング)

#### Nachtwächterrundgänge

6.6. / 4.7. / 1.8. / 5.9. / 3.10.

Kosten: 8,- EUR p.P.

#### Kuriositätenführung

11.6. / 26.6. / 11.7. / 23.7. / 7.8. / 22.8. / 17.9. / 3.10. / 16.10.

Kosten: 5,- EUR p.P.

#### Kräuterspaziergang

2.6. / 7.7. / 4.8. / 1.9.

Kosten: 13,- EUR p.P.

#### Mittelalterliche Spurensuche

20.9. / 25.10.

kostenlos

#### Häppchenweise Schärディング

jeden 1. & 3. Samstag

(während der Landesgartenschau)

Kosten: 13,- EUR p.P.

#### Kostenlose Stadtführung

(mit Donau.Erlebnis-Card)

jeden Freitag, 17:00 Uhr



Schärディング  
KLEIN, ABER FEIN!

Geheimtipp:

Schärディング hat auch abseits der Landesgartenschau jede Menge zu bieten. Die charmante Barockstadt begeistert mit ihrer historischen Altstadt, den malerischen Gassen und einem vielfältigen Angebot. Hier findet jeder das perfekte Erlebnis.

## DONAU.Erlebnis Card

Die Gästekarte für die Donauregion in Oberösterreich bietet ab der 1. Übernachtung kostenlos in über 100 Unterkünften zahlreiche Vorteile bei regionalen Partnern!



Highlight	Vorteil	Wann
Stadtmuseum Schärディング	-50 % Eintritt	Mi/Do/Sa/So
Stadtbad Schärディング	-50 % Eintritt	täglich
Stadtführung Altstadt Schärディング	Gratis	Fr 17:00 Uhr
Landesgartenschau "INNs Grün"	-50 % Eintritt	Mo (ausg. Feiertage)
Inn-Schiffahrt Schaarecker	-50 % Fahrpreis	Fr 14:00 Uhr
BARista Schärディング	Gratis Petit Fours	Di-Sa
Regional Dahoam	Gratis Kräutersalz	Mo-Sa
Pramtal Alpaka Hofladen	Gratis Most-/Saftprobe	Mo-Fr
Vinothek Vino	Gratis 1/16 l Wein	Di-Sa

Gültig in über 100 Unterkünften entlang der Donau

Alle Infos & Partner: [www.donaucard.info](http://www.donaucard.info)

Alle gültigen Leistungen der DONAU.Erlebnis Card in Ihrem Reisezeitraum finden Sie hier:



## Häppchenweise Schärディング

Erleben Sie Schärディング mit allen Sinnen! „Häppchenweise Schärディング“ ist eine kulinarische Stadtführung der besonderen Art – exklusiv während der Landesgartenschau 2025. Entdecken Sie bei einem gemütlichen Rundgang fünf handverlesene Genuss-Stationen, an denen Sie regionale Spezialitäten kosten und die kulinarische Vielfalt der Barockstadt erleben. Zwischen den Häppchen gibt's spannende Anekdoten zur Stadtgeschichte, charmant serviert von Ihrem Stadtführer oder Ihrer Stadtführerin.



### TERMINE:

07.06. / 21.06. / 05.07. / 19.07. / 02.08. / 16.08. / 06.09. / 20.09. / 04.10.

Treffpunkt: 9.30 Uhr beim

Christophorusbrunnen

Dauer: 2,5 Stunden,  
(9.30 bis 12 Uhr)

Kapazität: 6 bis max. 20 Pers.

Kosten: 38 EUR / Person

## Die Region rund um Schärディング aktiv entdecken

Die Barockstadt ist der perfekte Ausgangspunkt für einen Radurlaub in Oberösterreich. Direkt vor den Stadttoren beginnen zahlreiche Routen, die Natur, Bewegung und kulturelle Highlights verbinden – ganz entspannt und autofrei. Ob entlang der Inn-Donau-Runde (R1.01) über Passau und das Sauwald-Hochplateau oder auf der Pram-Sauwald-Tour (R1.02) bis zum Baumkronenweg in Kopfing – rund um Schärディング erwarten Sie abwechslungsreiche Touren mit herrlichen Ausblicken. Dank E-Bikes sind auch anspruchsvollere Strecken bequem zu bewältigen. Mit guter Bahnanbindung, gemütlichen Hotels und regionaler Kulinarik lässt sich Schärディング genussvoll und nachhaltig entdecken.

### AUTOFREIER RADURLAUB IN SCHÄRDING

Beispielhafte Leistungen je nach Unterkunft:

- 3 Übernachtungen mit regionalem Frühstück
- Leihräder (nach Verfügbarkeit)
- Eintritt zur OÖ. Landesgartenschau 2025 INNsGrün
- DONAU.Erlebnis Card mit vielen Ermäßigungen
- Stadtführung durch Schärディング (ca. 1,5 Std.)
- Kartenmaterial & Tipps für autofreie Ausflüge
- 1 Flasche Prosecco mit mediterraner Jause
- Ortstaxe inklusive
- € 50,- Gutschein für ein Haubenrestaurant

Preis: ab 320,- EUR pro Person

**TIPP:** Reisen Sie bequem mit der Bahn an – und erleben Sie Natur, Kultur und Kulinarik in Schärディング ganz entspannt ohne Auto.

Anfragen im Büro des Tourismusvereins Schärディング



Schärディング  
IHRE BAROCKSTADT AM INN



Tourismusverein Schärディング  
Innbruckstraße 29  
4780 Schärディング  
Tel.: +43(0)7712/4300-0  
E-Mail: [info@schaerding.info](mailto:info@schaerding.info)

[www.schaerding.info](http://www.schaerding.info)





**Erleben Sie eine Welt voller Farben, Düfte und Inspiration – beim Besuch der Landesgartenschau erwarten Sie ein wahres Blütenmeer, kunstvoll gestaltete Themengärten und beeindruckende Kunstobjekte.**

Lassen Sie sich von den vielfältigen Veranstaltungen begeistern und entdecken Sie die kreative Vielfalt in neun einzigartigen Themengärten auf vier abwechslungsreichen Geländebereichen. Für unsere kleinen Gäste gibt es zwei liebevoll gestaltete Spielplätze – einen Wasserspielplatz zum Planschen und einen Wiesenspielplatz zum Klettern, Balancieren und Naturerleben. Zwei erfrischende Trinkwasserbrunnen sorgen dafür, dass Sie während Ihres Spaziergangs stets mit kühlem Wasser versorgt sind.

Und für alle, die sich von Kunst und Natur gleichermaßen inspirieren lassen möchten: Im Schärddinger Granitmuseum erwarten Sie wechselnde Floristikausstellungen.



EINKAUFEN & EINKEHREN IM

## STADTZENTRUM

**Entdecken Sie das charmante Schärdding! Das historische Zentrum erreicht man vom Landesgartenschau Gelände ganz gemütlich zu Fuß in nur fünf Minuten.**

Schon der Weg zum Stadtplatz verzaubert durch seine verträumten Gässchen und die malerische Kulisse der barocken Architektur. Kleine, feine Geschäfte säumen den Weg und die Gastgärten und Schanigärten laden zur entspannten Einkehr ein. Die Gastronomie ist vielfältig und bekannt für ihre herzliche Gastfreundschaft.

Genießen Sie die Einkaufsmöglichkeiten in den Schärddinger Geschäften, in denen man noch persönlich und individuell beraten wird. Ob Souvenirs, Mode oder Spezialitäten – hier finden Sie garantiert das Passende.

[schaerding-innovativ.at](http://schaerding-innovativ.at)  
[aktivirte.at](http://aktivirte.at)



# MARKT ZEIT

## BAUERNMARKT

jeden 1. und 3. Sa. im Monat,  
7 bis 12 Uhr, Oberer Stadtplatz



### JUNI

7.6.

Kaffee-Rösterei Parzer  
zu Besuch



21.6.

Dinkelbrotverkostung

### JULI

5.7.

Wir grillen gemeinsam am Bauernmarkt -  
nur bei Schönwetter

19.7.

Marillen aus der Wachau  
(falls es die Wetterlage zulässt)



### AUG.

2.8.

Köstlich regionales Gemüse

16.8.

Abkühlung mit Wein und Most



### SEPT.

6.9.

Käse trifft auf Wein



20.9.

Kinderfreunde zu Besuch  
am Weltkindertag

### OKT.

4.10.

Selbstgemachte Köstlichkeiten  
der LFS Otterbach

18.10.

Bio-Puten-Leberkäse und  
kühles Baumgartner Bier

## WOCHENMARKT

JEDEN  
DONNERSTAG  
VORMITTAG  
7 BIS 12 UHR  
OBERER STADTPLATZ  
SCHÄRDING



## ANTIKMÄRKTE

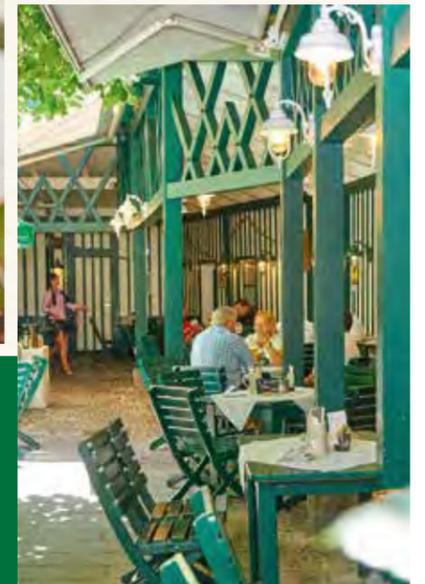
SONNTAG  
29.06 / 07.09. / 12.10.  
VON 7 BIS 16 UHR  
OBERER STADTPLATZ  
SCHÄRDING

## SONNTAG Mittagstisch

von 11 bis 15 Uhr  
... mit einer feinen Auswahl  
an traditionellen Schmankerln  
sowie saisonalen Gerichten  
und Spezialitäten.



## Wirtshaus zur Bums'n Schärding



Wir suchen DICH!  
**LEHRLINGE/AZUBIS:**  
» 13. und 14. Gehalt  
» Sonn- u. Feiertage frei  
**Wenn du Lust hast  
uns kennenzulernen,  
dann komm vorbei!**



schattiger Biergarten  
im Innenhof,  
gemütlicher Schauigarten  
voru Haus



Denisgasse 8, A-4780 Schärding, +43-7712-3061, wirtshaus@bumsn.at  
geöffnet tägl. von 8 bis 24 Uhr, Sonn- und Feiertage geschlossen

f wirtshaus.zurbumsn  
www.bumsn.at

# Lust auf kühlende Sommerdecken

für heiße Nächte?



Nächtliches Schwitzen ist vielen bekannt. Oft ist ganz einfach eine  
unpassende Zudecke für nächtliche Schweißausbrüche verantwortlich!

Wir beraten Sie gerne!

Familien  
Unternehmen  
seit 1763!

Betten  
**AMMERER**

Schlafen • Wohnen ... einfach gut beraten!

Betten Ammerer Schärding • Oberer Stadtplatz 33 • +43 (0)7712/3338 www.ammerer.com

28.6.

**20 Uhr  
MANUEL RANDI TRIO**

Manuel Randi wird im eigenen Trio von Marco Stagni (Kontrabass und E-Bass) und Mario Punzi (Percussions und Drums) begleitet. Von ganz leisen Tönen, bis zu feurigen Flamenco Rhythmen und Rock-Fusion Explosionen.

Kosten Eventticket: € 35  
(Ermäßigung Dauerkartenbesitzer € 5)  
Eventticket + Gartenschau-Eintritt: € 45



INNsGRÜN  
**EVeNT'S**  
HIGHLIGHTS

11.7.

**20 Uhr  
GESANGSKAPELLE  
HERMANN**

Die Gesangskapelle Hermann präsentiert ihr 5. Studioalbum SEHR SOGAR im Rahmen einer großen Tour durch ganz Österreich auch in Schärding. Musik, die kunterbunt, goschert, liebevoll und cool daherkommt.

Kosten Eventticket: € 35  
(Ermäßigung Dauerkartenbesitzer € 5)  
Eventticket + Gartenschau-Eintritt: € 45



29.8.

**20 Uhr  
LAINER & PUTSCHER**

Ein Kabarettist und ein Ernährungsberater machen gemeinsam ein Kabarettprogramm. In „WurstSalat“ geht es um eine höchst schmackhafte Mischung aus Spaß und Information rund um die kulinarischen Seiten des Lebens!

Kosten Eventticket: € 28,90 (Ermäßigung Dauerkartenbesitzer € 5)  
Eventticket + Gartenschau-Eintritt: € 38,90



19. & 20.6. 19 Uhr, Oberer Stadtplatz  
Schärding

**SCHÄRDINGER CHARITY FESTIVAL 2025 –  
ZWEI TAGE LIVE-MUSIK**

Am Do., 19.6. eröffnet die Band „MFG“ mit einer mitreißenden Mischung aus Austropop-Hits den Abend. Danach übernimmt „Viva la Vida“, eine der besten Coldplay-Tribute-Bands, die Bühne.

VVK pro Tag: € 35  
Festival-Pass für beide Tage: € 60  
Einlass jeweils ab 18 Uhr

Am Fr., 20.6. bringen die „Cellar Rockers“ als Vorband das Publikum mit ihrem rockigen Sound in Stimmung. Im Anschluss entführt „The Beatbox“ das Publikum mit den größten Klassikern der Fab Four auf eine musikalische Zeitreise.

Vorverkaufskarten bei oeticket,  
im BARista Schärding und bei  
allen Kiwanis-Mitgliedern  
Veranstalter: Kiwanis Schärding



25. & 26.7. 20 Uhr, Hessen-Rainer-Platz  
Schärding

**OPERN-FEST 2025**

Das OPERN-FEST wird zu einem prachtvollen „Lustgarten“, inspiriert von den Gärten der Antike. Besucher erwartet ein Fest der Sinne mit bekannten Melodien aus den Opern Carmen, Le Nozze di Figaro, Die Zauberflöte u.v.m. Auf der Bühne werden Musik, Theater, Tanz und Akrobatik zu einem einzigartigen Gesamtkunstwerk vereint. Renommiertere internationale und regionale KünstlerInnen machen Oper neu erlebbar. Vor allem durch das Rahmenprogramm mit dem Kammermusik-Schiff auf dem Inn, dem FEST-ESSEN auf den Schlosspark-Terrassen und der Podiumsdiskussion entsteht in Schärding ein bisschen Festspiel-Stimmung.

Bei Schlechtwetter im Stadt der Rainbacher Evangelienspiele.  
Tickets & Infos: [www.o-fest.at](http://www.o-fest.at) & [www.touristik.at](http://www.touristik.at)  
Veranstalter: Kulturverein OPERAtiv

**KuLTur**  
HIGHLIGHTS

4.10. 19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr)  
Kubinsaal Schärding

**ALFRED DORFER „GLEICH“**

Alfred Dorfer kommt mit seinem neuen Solostück, dem satirischen Ein-Mann-Theater namens „GLEICH“ in den Kubinsaal nach Schärding. Hier schlüpft er, wie man es von ihm kennt, elegant in raschem Wechsel in die unterschiedlichsten Figuren. Wir bekommen auf der Bühne neben Großmüttern, Wirten auch Bären, Karpfen oder Sonnenblumen zu sehen. In „GLEICH“ wird mit zahlreichen erzählerischen und zeitlichen Exkursen eine Geschichte erzählt. Dürfen wir das Gesehene für bare Münze nehmen? Die Zeitebenen verschwimmen ineinander, Poesie und Wortwitz, Philosophie und Phantasie ebenso.

Platzkarten in drei Kategorien  
unter [www.oskar-konzerte.de](http://www.oskar-konzerte.de),  
[oeticket.com](http://oeticket.com) oder bei Trafik Azer Maher  
Ludwig-Pflegl-Gasse 3, Schärding  
Veranstalter: Oskar Konzerte

**Tickets gewinnen!**

Das Schärding Magazin verlost  
2x 2 Eintrittskarten für Alfred Dorfer.  
Senden Sie uns einfach eine E-Mail  
mit dem Betreff „Alfred Dorfer“ an  
[post@schaerding-innovativ.at](mailto:post@schaerding-innovativ.at).

Einsendeschluss: 14. August 2025.  
Die Gewinner werden schriftlich  
benachrichtigt.

**KUnst** AUSSTELLUNGEN SCHLOSSGALERIE

- bis 29.6. **Ausstellung „ALLES GUTE“**  
Alois Riedl zum 90. Geburtstag
- bis 17.8. **Ausstellung Helga Hofer**  
Vernissage: 18.7, 19 Uhr
- 23.8. - 21.9. **Ausstellung „Unverblümt“** Künstlerkollektiv Kunstdünger  
Vernissage: 22.8., 19 Uhr

**VORschaU**

**9.6. / 15 Uhr  
MAWE**

Rock, Pop, Punk und Familie. Das alles ist MAWE, die Band rund um Frontman Marco aus Oberösterreich.

**19.6. / 18 Uhr  
ILZ RIVER GANG**

New Orleans und Dixieland Musik

**21.6. / 19 Uhr  
ATTWENGER**

Markus Binder und HP Falkner entwickeln live eine ungeheure Wucht. Vertonte Sprachkunst zwischen Landler und Moderne.

**22.6. / 16 Uhr  
GIFT OF ROSES**

Acoustic Folk & Rock

**26.7. / 10 Uhr  
JAZZ BRUNCH**

mit dem Daniel Stockhammer Trio

**31.7. / 18 Uhr  
OPEN SOURCES**

Open Sources versteht sich als project in progress ... Die Musik entsteht im Augenblick, freie Improvisationen – von groovig bis chillig und noch viel mehr.

**9.8. / 17 Uhr  
KLEINSTADTKALIBER**

Wer denkt bei Mundart an U2, John Mayer oder Bruce Springsteen? Wahrscheinlich niemand ... Kleinstadtkaliber bringt genau das auf die Bühne.

Veranstaltungsübersicht inkl. Details:  
[www.innsgruen.at/veranstaltungen](http://www.innsgruen.at/veranstaltungen)

**fÜR Kids**

**9.6. / 14 & 16 Uhr  
MÄRCHEN**

**IM SCHLOSSPARK**

**MITMACH-MUSICALS FÜR KINDER -**

Verblüffend einfach werden Themen wie Umweltschutz, Gesundheit, Bewegung und Musik miteinander verbunden.

**14.6. / 14 & 16 Uhr  
DER GLÜCKSPIRAT**

**12.7. / 16 Uhr  
ZOE UND DER ZAUBERSPIEGEL**

**2.8. / 14 & 16 Uhr  
KLEINE FEDER AUF  
GROSSER MISSION**

Programmänderungen und Druckfehler vorbehalten.

FREITAG  
14.11.2025  
17 – 22 UHR

innovativ  
DIE SCHÄRDINGER WIRTSCHAFT

# Shopping & WINE

Entspannt durch die Stadt schlendern, die neuesten Trends entdecken, Schnäppchen ergattern und das in gemütlicher Stimmung bei einem guten Glas Wein?

Dazu hat man am 14. November ausreichend Gelegenheit, wenn die „Schärding innovativ“-Betriebe wieder zum Einkaufen und Weinverkosten einladen. In allen teilnehmenden Geschäften sind an diesem Abend von 17 bis 22 Uhr österreichische Winzer zu Gast, die ihre Weine zum Verkosten und zum Kauf anbieten.

## Grüße aus Schärding



**Neue Souvenirs aus der Barockstadt:  
Ein Stück Schärding zum Mitnehmen!**

Das Sortiment bietet eine vielfältige Auswahl an liebevoll gestalteten Postkarten-Motiven, stilvollen Kugelschreibern, praktischen Bieröffnern, Magneten und mehr. Demnächst gibt es auch trendige T-Shirts, Hüte und Hoodies – ideal, um den eigenen Stil mit einem Hauch Schärding zu verbinden!

Erhältlich im BARista home (Innbruckstr. 8), beim Tourismusverein (Innbruckstr. 29) sowie bei den Trafiken Hager (Silberzeile 17) und Maher Azer (Linzer Tor 2).



# KANZLEI NIEDERMAYER ERFOLG IST KEIN ZUFALL!



**Die Kanzlei Niedermayer steht seit ihrer Gründung im Jahr 1992 für Kompetenz, Engagement und Vertrauen.**

Das Team besteht aus 23 hochqualifizierten Fachkräften, die mit fundierter Ausbildung und langjähriger Erfahrung dafür sorgen, dass ihre Mandanten stets optimal betreut werden.

Nach einem umfassenden Umbau präsentiert sich die Kanzlei in modernen, ansprechenden Räumlichkeiten – ein Ort, der die innovative Arbeitsweise widerspiegelt und den Mandanten noch besseren Service bietet. „Wir sind stolz darauf, in vielen Bereichen bereits digital zu arbeiten und

somit effiziente, nachhaltige Lösungen für unsere Kunden zu schaffen“, erklärt Mag. Simone Niedermayer. Gemeinsam mit Herbert, Daniel und Reinhard Niedermayer führt sie das Familienunternehmen mit Leidenschaft und Engagement – eine Tradition, die auf Vertrauen, Kontinuität und persönlicher Betreuung basiert.

### Mehr als klassische Steuerberatung

„Im Laufe der Jahre haben wir uns kontinuierlich weiterentwickelt und sind heute ein modernes Dienstleistungsunternehmen, das weit über die klassische Steuerberatung hinausgeht“, so Daniel Niedermayer. Neben der klassischen Steuerberatung werden spezialisierte Leistungen in den Bereichen grenzüberschreitende Steuerberatung zwischen Österreich und Deutschland, Buchhaltung, Finanzstrafrecht, Lohnverrechnung sowie Unternehmensberatung und Nachfolgeplanung geboten.



„Unser Ziel ist es, individuelle Lösungen zu entwickeln, die Ihren Erfolg sichern – egal ob Privatperson oder Unternehmen“, ergänzt Mag. Herbert Niedermayer. Vertrauen Sie auf unsere Expertise und unser Engagement, um Ihre steuerlichen Angelegenheiten effizient und transparent zu gestalten.



**niedermayer**

Passauer Straße 22  
8900 Schärding  
033 22 22 22  
office@niedermayer.co.at  
www.niedermayer.co.at



# Streifzug

Der kleine Paolo unterwegs in der Landesgartenschau

Beitrag von werbung lam inn



Endlich wieder in Schärding! Mal schauen, was die Gartenschau so zu bieten hat. Wo fahr ich denn als Erstes hin??



Toll, ein großer Spielplatz! Den seh ich mir gleich genauer an ...



Ich kann fliegen!!



... gut festhalten und los geht's!!



Oh, eh... ganz schön wackelig ...



puhhhh... geschafft!

... und jetzt noch eine Runde Schaukeln!

Wenn ich groß bin, will ich eine echte Vespa!!

??



Was gibt's denn hier Gutes? Was zu naschen? Erdbeeren vielleicht??



Mal schauen, was ich Leckeres in meinem Rucksack dabei habe ...



Ein Schnuller?? Echt jetzt?? Ich will ein Eis!!!



WROOOM!



Wo geht's denn da hin?



Gleich mal nachschauen ...



SPLASH

... super, was zum Plantschen!



☆☆☆☆



Die Bäume sind ja riesig! Hier kann man sicher gut verstecken spielen ...



... ich versteck mich lieber zwischen den Blumen



Wo bin ich ?



Sonnenschirme für die Blumen - ist ja auch ganz schön warm heute. Ob ich mir da einen mitnehmen kann?

Oder lieber ein paar Blumen für Mama pflücken?



... ich hab nix gemacht!

Sooo viele Blumen ... ein paar weniger, das fällt doch gar nicht auf. Aber weiche nehmen?



Höchste Zeit für eine kleine Stärkung!



Da ist ja schon jemand, den ich fragen kann!



Wieso darf man keine Blumen mitnehmen? Sind doch genug da!



Nur EINE EINZIGE???



Riecht die denn wenigstens gut??



... ja, ganz ok - die nehm ich mit!



Boah, die musst du alle noch einpflanzen ?!



... ähh, ich würd dir ja wirklich gerne helfen, aber ich muss leider weiter....



... Jetzt aber Gas geben!



Der Orangeriepark wartet! Hab gehört, dort gibt es einen Brunnen ...



JUHUUUU!!



... und abtauchen!



Das war toll! Noch schnell die Hose trocknen lassen ...



Was, wir fahren schon wieder heim?? Der nächste Job wartet? Schade ... Also gut, aber nur wenn ich jetzt ein Eis bekomme!

- THE END -



# Wellness FÜR DIE SEELE

Die beiden Geschäftsfrauen Sandra Hofbauer und Birgit Schneebauer leben für ihren Beruf. Unter dem Motto „Wellness für die Seele“ haben sie in der Innbruckstraße 8 in Schärding ein außergewöhnliches Ambiente geschaffen, in dem sich Schmuck, Wohndesign und Holzunikate zu einer harmonischen Einheit fügen.

Was ihnen bei ihrer Arbeit besonders am Herzen liegt und wie sehr sie das Handwerk lieben, erzählen Sandra Hofbauer und Birgit Schneebauer uns im Interview.

Sie beide sind seit vielen Jahren im Schmuck- und Einrichtungsbereich tätig. Verraten Sie uns, was Ihnen bei Ihrer Arbeit besonders wichtig ist?

**Birgit Schneebauer:** Für uns geht es nicht nur darum, Gegenstände zu verkaufen. Wir möchten ein Lebensgefühl vermitteln. Es macht uns glücklich, wenn wir die Schönheit einer Frau durch den perfekten Schmuck betonen dürfen oder für zuhause eine Wohlfühl-oase schaffen, in der man gerne eine entspannte Zeit verbringt.

**Sandra Hofbauer:** Genau. Wir lassen uns auf unsere Kunden ein und versuchen, ihre Individualität hervorzuheben. Der Zwang, bestimmten Marken oder Modetrends zu folgen, interessiert uns nur begrenzt. Jeder Mensch braucht andere Farben und Formen, um sich schön oder wohl zu fühlen. Bei uns stehen der Kunde und seine Wünsche im Mittelpunkt – nicht irgendwelche Lifestyle-Trends.

Das klingt sehr persönlich und individuell. Was können Kunden von einem Besuch bei Ihnen erwarten?

**Sandra Hofbauer:** Ein Besuch in unserem außergewöhnlichen Ambiente lohnt sich auf jeden Fall. Persönliche Beratung und kleine Genussmomente bei einer Tasse Kaffee oder einem erfrischenden Getränk - im Sommer auch im Freien - runden das Einkaufserlebnis bei uns ab. Und nicht zu vergessen: Wer seine Adresse hinterlässt, nimmt automatisch an unserem Gewinnspiel teil.

**Birgit Schneebauer:** Und das lohnt sich wirklich! Denn im Jänner 2026 verlosen wir unter allen Coupons ein Collier im Wert von 1.000 Euro sowie ein Dekokonzept im Wert von 800 Euro.



INNBRUCKSTR. 8



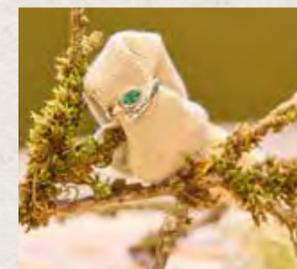
SCHÄRDING



Das ist wirklich beeindruckend! Gibt es auch spezielle Events in nächster Zeit?

**Sandra Hofbauer:** Ja! Am Freitag, dem 4. Juli, haben wir bis 22 Uhr geöffnet. Unter dem Motto „Cocktails & more“ können unsere Gäste Urlaubsfeeling genießen und Cocktails vom Chefbarkeeper im BARista home probieren.

**Birgit Schneebauer:** Und für alle, die wenig Zeit haben oder sich eine Beratung in den eigenen vier Wänden wünschen, bieten wir gerne Hausbesuche an – sei es für eine persönliche Schmuckberatung oder für die Umgestaltung Ihrer Räumlichkeiten.



**BARista home**

Tel. +43 676 / 563 12 00  
www.barista-home.at

**schmucklerin**

Tel. +43 676 / 630 19 76  
office@schmucklerin.at



[hoiz]peda

## 4.7. COCKTAILS & MORE

Entspanntes Einkaufen bis 22 Uhr • ab 18 Uhr Cocktail-Kreationen von unserem Barkeeper

## GROSSES GEWINNSPIEL:

1 Collier im Wert von 1.000 Euro & 1 Dekokonzept im Wert von 800 Euro

gewinnspiel

## GEMEINSAM INNSGRÜN UND SCHÄRDING GENIESSEN

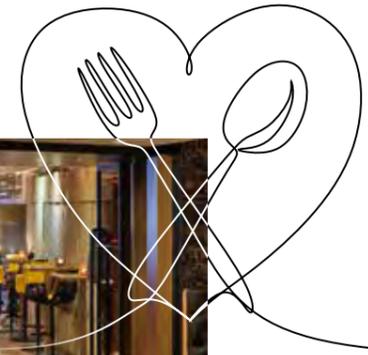
Warum in die Ferne schweifen – das Schöne liegt so nah! Das Schärding Magazin verlost einen Tag in der Barockstadt für 4 Personen, inklusive Eintritt in die Landesgartenschau, Schärddinger 10er, einem Abendessen und einer Übernachtung – in jeder Hinsicht ein Genuss!



Eintauchen  
InnsGrün

Eine Welt voller blühender Gärten, kreativer Gestaltungsideen und nachhaltiger Naturerlebnisse. Die Gartenschau bietet auf einem beeindruckenden Gelände mit 11 Hektar ein Paradies aus üppigen Blütenmeeren und kunstvoll gestalteten Themengärten Inspiration für Gartenliebhaber, Familien und Naturliebhaber gleichermaßen. Weiters erwartet die Besucher ein Arboretum, die Aussichtsplattform "NaturBlick", eine Bühne mit zahlreichen Veranstaltungen sowie der liebevoll gestaltete, idyllische Schlosspark.

Abendessen  
im BARista



Lassen Sie den Tag in Schärdding bei einem exquisiten Abendessen in außergewöhnlichem Ambiente ausklingen.

Übernachtung im  
Hotel Stiegenwirt



Übernachten Sie im Zentrum von Schärdding und genießen Sie elegante, komfortable Ausstattung sowie gemütliche Wohnlichkeit mit Ausblick auf die barocke Silberzeile.

Einkaufsbummel  
durch die Stadt

Zeit für eine gemütliche Einkaufstour durch die kleinen, feinen Schärddinger Geschäfte. Hier finden Sie bestimmt etwas Schönes und können Ihre Schärddinger 10er im Wert von € 200,- einlösen.



mitmachen  
& gewinnen



Schreiben Sie eine Mail und teilen Sie uns mit, warum Sie gewinnen möchten: [post@schaerding-innovativ.at](mailto:post@schaerding-innovativ.at)  
Bitte Tel. Nr. und Adresse angeben, die Gewinner werden schriftlich verständigt. **Einsendeschluss: Do. 26. Juni 2025**

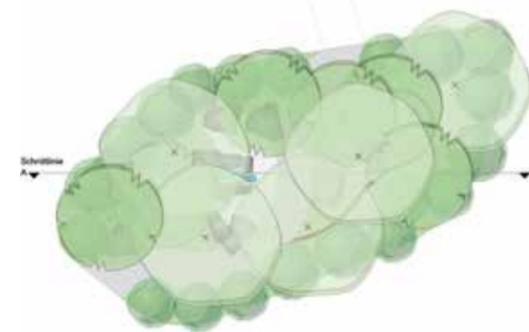


HEIMISCHE QUALITÄT UND BESTE BERATUNG

# BAUMSCHULE GROSSBÖTZL AUS ORT IM INNKREIS

**NeU**  
BEI SCHÄRDING INNOVATIV

**Die Baumschule Großbötzl, eine der führenden Sortimentsbaumschulen in ganz Österreich, gestaltete den "Klimagarten" in der Landesgartenschau Schärдинг.**



„Das Wetter spielt verrückt - wir bringen es gemeinsam wieder in Einklang!“ dieser Mission haben sich die erfahrenen Gartenplaner der Baumschule Großbötzl bei der Gestaltung des Klimagartens verpflichtet. Dieser innovative Garten verbindet nachhaltige Pflanzenvielfalt mit einem angenehmen, kühleren Mikroklima – perfekt, um dem Klimawandel entgegenzuwirken.

Das Gestaltungskonzept setzt auf einen waldähnlichen Charakter: Die Bäume wurden eng aneinander gepflanzt, um ein natürliches, schattiges Umfeld zu schaffen. Sie reduzieren die Temperaturen deutlich und schaffen eine erfrischende Atmosphäre. Unterschiedliche Pflanzenarten, darunter Sträucher, Stauden und schattenverträgliche Farne, fördern eine biodiverse Flora und bieten Lebensraum für vielfältige Tierarten. Große Felsen dienen als Sitzgelegenheiten und verleihen dem Garten das gewisse Etwas. Der Wasserfall aus eigener Produktion rundet das Konzept ab und sorgt für zusätzliche Erfrischung. Eine hügelige Geländemodellierung schützt die Pflanzen vor Austrocknung und Überschwemmung.

Nachhaltigkeit steht beim Klimagarten im Fokus: Für Wege und Abdeckmaterialien wurden heimische Materialien und natürliche Rindenprodukte verwendet.

Grossbötzl Baumschule - Gartengestaltung GmbH  
Hart 35, 4874 Ort im Innkreis, Tel.: +43 775183170  
E-Mail: office@k-grossboetzl.at, grossboetzl.com

**ecco**  
*Sandalen*  
bequem und stilvoll

Schuh & Orthopädie  
**SCHNEEBAUER**  
AUSSEN MODE - INNEN KOMFORT

4780 SCHÄRDING, INNBRÜCKSTR. 3  
Tel. 07712-2439, Mo-Fr: 9 - 12.30 & 14 - 18 Uhr





Ice Ice Baby!

Eine Tour durch die Schäringer Eisdielen auf der Suche nach dem süßesten Glück! Jeder Löffel wird zum kleinen Urlaub für die Geschmacksknospen – denn das beste Gelato wartet garantiert nicht zu Hause!



Loosong Drink

Mal wieder um die Häuser ziehen, den Alltag hinter sich lassen und Cocktails genießen bis zur Sperrstunde ... Prost auf unvergessliche Sommerabende!



Ciao Bella!

Flirten, draußen sein, die warme Leichtigkeit genießen und einen Hauch von mediterraner Lebensfreude und unbeschwerter Freiheit spüren :-)

Wir lieben den  
**SOMMER**  
IN DER CITY

Der Sommer in Schärding ist einfach magisch! Speziell in den warmen Monaten verwandelt sich Schärding in eine lebendige Oase voller Charme, Kultur und Genuss.



ich muss gar nix ....

Man muss nicht immer etwas tun – manchmal reicht es auch, sich einfach durch die Stadt treiben zu lassen und eine gemütliche Ecke zum Chillen zu finden ...

Gast- & Schanigarten Hopping

Stay cool mit einer kleinen „Tour de Genuss“ durch Schärdings Gastgärten auf der Suche nach dem perfekten Platzl, der besten Abkühlung oder dem coolsten Schatten.



Open Air

... weil kulturelle Highlights unter freiem Himmel einfach doppelt so schön sind!



Bankerlsitzen am Inn

Die Innlande ist an heißen Tagen ein besonders angenehmes Platzl, da hier stets eine erfrischende Brise weht. Perfekt, um den Sonnenuntergang in entspannter Atmosphäre zu genießen.



SCHÄRDINGER BAUHOFF UND STADTGÄRTNER & -GÄRTNERINNEN

## TÄGLICH IM EINSATZ FÜR DIE BAROCKSTADT

**Wenn in Schärding die Beete duften, die Pflanztröge überquellen vor Farbenpracht und der Stadtplatz im schönsten Licht erstrahlt – dann stecken ganz besondere Hände dahinter: Das Team vom Bauhof und die Stadtgärtner & -gärtnerinnen der Barockstadt.**

**Wo andere spazieren, haben sie längst gegossen**  
Wer früh durch die Stadt schlendert, begegnet ihnen vielleicht – mit Schaufel, Besen oder Gießkanne in der Hand zwischen Tulpen & Veilchen: Das Bauhof-Team rund um Bauhofleiter Alois Bauer sorgt Tag für Tag dafür, dass Schärding nicht nur sauber, sondern richtig zum Verlieben schön ist. Es sind die unscheinbaren Helden des Alltags, die schon arbeiten, bevor der erste Kaffee getrunken ist – und deren Einsatz sich in jedem Blütenmeer widerspiegelt. Von der neuen Stadtplatzbegrünung über liebevoll bepflanzte Tröge bis hin zu sattgrünen Rasenflächen: Was hier wächst, hat Herz – und Handwerk.

**Aus Liebe zur Pflanze – und zur Stadt**  
Was viele nicht wissen: Die Pflanzen, die Schärding so bunt machen, stammen größtenteils direkt aus der städtischen Gärtnerei – hier wird selbst gezogen, gepflegt, getopft und mit echter Leidenschaft gehegt. Das Team bringt nicht nur das nötige Know-how mit, sondern auch eine ordentliche Portion Naturbegeisterung. Und das merkt man: Wer durch die Stadt flaniert, entdeckt blühende Details an jeder Ecke – manchmal verspielt, manchmal modern, immer mit Liebe geplant.



### Ein Team wie ein bunter Blumenstrauß

Besonders schön: Beim Bauhof und in der Gärtnerei arbeiten Jung und Alt Seite an Seite. Die Erfahrung der einen Generation trifft auf die Energie und Ideen der anderen – und daraus entsteht ein echtes Dream-Team, das voneinander lernt und miteinander wächst. Die gute Stimmung sieht man auch in jeder Ecke Schärdings: Hier wird gemeinsam gewerkelt, gelacht und gestaltet.

### Mehr als Arbeit – eine Mission

Für das Team vom Bauhof und der Stadtgärtnerei ist ihr Einsatz mehr als ein Job. Es ist ein Beitrag zu Lebensqualität, zu Stadtgefühl, zu dem gewissen Etwas, das Besucher staunen und Einheimische stolz macht. Der Bauhof sorgt jeden Tag dafür, dass alles läuft. Wörtlich. Denn auch die Pflege der Brunnenanlagen, die Sauberkeit rund um den Stadtplatz und die Funktionstüchtigkeit sämtlicher städtischer Einrichtungen liegen in ihren Händen. Ob lose Schraube, schiefer Pflasterstein oder defekte Bank – das Team vom Bauhof hat alles im Blick und bringt mit viel handwerklichem Geschick, täglich Ordnung ins Detail.

Wer durch Schärding spaziert und dabei Rosenduft genießt, über Blütenstauden staunt oder das Spiel von Licht und Farben genießt, der erlebt: Schönheit kommt nicht von selbst. Sie wächst – mit viel Arbeit, viel Know-how und ganz viel Herzblut. Also: Beim nächsten Spaziergang ruhig mal stehen bleiben, innehalten und ein stilles Dankeschön an jene schicken, die Schärding so wunderschön erblühen lassen.



**BARista**  
café & gusto.bar

dolce  
vita

AN DER SILBERZEILE  
IN SCHÄRDING!

erleben sie mediterranes flair auf der BARista terrazza! genießen sie einzigartige gin-cocktails, erfrischende longdrinks und sprizz-getränke, köstliche italienische spezialitäten oder unsere cremig-fruchtigen eiskreationen aus hausgemachten gelati. lassen sie sich von den aromen des südens verzaubern!

silberzeile 13  
4780 schärding  
+43 7712 / 2268  
www.barista-bar.at



# kurhauspraxis

*ambulant*



Ärztliche Diagnose | Beratung

Massage

Physiotherapie

Ernährung | Mikrobiomanalyse

Infusionstherapie

Akupunktur | Laser-Akupunktur

Sauerstofftherapie (IHHT)

Ayurveda | Doshachek

TCM | Konstitutionscheck



Tel. 07712/3221

Für mehr Infos QR-Code scannen  
oder unsere Website besuchen.  
kurhaus-schaerding.at

zeit was zu ändern

**THERME EINS**  
**SAUNA HOF**  
BAD FÜSSING

**ECHT. LÄNGER.**  
**SOMMERSAUNA**  
01. Juni – 10. August 2025

Den Sommertag in der Sauna einfach länger genießen mit unseren Zeitverlängerungen:

- 3 Stunden zahlen – 5 Stunden bleiben
- 5 Stunden zahlen – den ganzen Tag bleiben

[www.thermeeins.de](http://www.thermeeins.de) **ECHT. ERHOLSAM.**

THERME EINS & SAUNAHOF | Kurolohe 1, 94072 Bad Füssing  
Therme | Betriebsgesellschaft GmbH | Stefan Haglauer  
T +49 (0)9351 944-60 | info@thermeeins.de



## Zentrum für Gesundheit und Vitalität

Als Impulsgeber für zukunftsweisende Projekte in der Region hat die Raiffeisenbank Region Schärding ein ansprechendes Bauprojekt realisiert. Angrenzend an das Raiffeisen Techno-Z Schärding wurde ein architektonisch sehr ansprechendes Gebäude errichtet.

Mit der Investition von rund 11 Millionen Euro wurden die Räumlichkeiten für das erste Primärversorgungszentrum im Bezirk Schärding geschaffen und damit ein wichtiger Schritt für eine moderne, leistungsfähige und nachhaltige Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum gesetzt. Unter dem Namen Grüntalpraxis haben im April fünf Allgemeinmediziner ihre Gemeinschaftsordination eröffnet. Zusätzlich ist ein umfassendes Gesundheitsangebot wie Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie, Klinische Psychologie, Diätassistenten, Wundversorgung und Sozialarbeit unter einem Dach vereint.

Neben der medizinischen Versorgung wird das Angebot im Obergeschoss durch „My Fitness“ – ein modernes Fitnessstudio ergänzt.

Das neue Raiffeisen Med-Z ist über eine gemeinsame Terrasse mit dem Raiffeisen Techno-Z verbunden – somit kann auch das Fab's Bistro übergreifend genutzt werden. Es sind ausreichend Parkplätze sowie E-Tankstellen für Autos und Fahrräder vorhanden.

Mit diesem Projekt beweist die Raiffeisenbank Region Schärding einmal mehr die Verantwortung als verlässlicher Partner und aktiver Mitgestalter für eine lebenswerte Region.



**innovativ**  
DIE SCHÄRDINGER WIRTSCHAFT

SCHÄRDINGER  
**10er**  
das passende Geschenk für jeden Anlass!



[www.schaerding-innovativ.at](http://www.schaerding-innovativ.at)

ERHÄLTlich IN DER RAIFFEISENBANK SCHÄRDING • EINZULÖSEN IN ÜBER 90 BETRIEBEN

**Raiffeisen Schärding** 

[raiffeisen-schaerding.at](http://raiffeisen-schaerding.at)

# Tradition & Brauchtum

Das Sonnwendfeuer hat eine jahrhundertealte Tradition, die den längsten Tag des Jahres feiert. Am 20. oder 21. Juni werden in vielen Gemeinden große Feuer entzündet, um die Rückkehr des Lichts und die Kraft der Sonne zu begrüßen. Dieses Ritual hat sowohl eine heidnische als auch eine christliche Bedeutung: Es symbolisiert den Sieg des Lichts über die Dunkelheit und markiert den Höhepunkt des Sommers. Früher verbrannte man in den Sonnwend- oder Johannisfeuern alte Besen, Überreste des Maibaumes oder die dünnen Zweige des Fronleichnamsschmuckes. Auf die Scheiterhaufen wurden häufig zwei Strohfiguren in alten Kleidern („Sonnwendhansel“ bzw. „Sonnwendhansel“ und „Sonnwendgretel“) gesetzt, die symbolisch böse Dämonen und Krankheiten abwehren sollten. Über das Feuer zu springen sollte eine baldige Hochzeit oder Glück bringen und vor Krankheit schützen. Die Asche wurde auf den Felder verstreut.



## 20. / 21. Juni SONN- WEND- FEUER

*„Sunnawend, Sunnawend,  
dass mi nit das Feuer brennt,  
dass i bald z'heiraten kumm,  
drum taunz i drum herum.“*



## KRÄUTER SAMMELN

### 15.8. Mariä Himmelfahrt

Traditionell steht an diesem Feiertag die Kräutersegnung im Mittelpunkt. Dabei werden Pflanzen aus Wiese und Weide zu Sträußen gebunden und in der Kirche geweiht. Zuhause werden die Kräuterbuschen zum Trocknen aufgehängt. Sie sollen eine schützende Wirkung haben und ihnen wird nachgesagt, dass sie Eheglück und Kindersegen fördern. Außerdem werden die Kräuter gerne zum Räuchern verwendet.

### Rezepttipp: Hollerlikör



1,5 kg Hollerbeeren  
2 l Wasser  
1,5 kg Zucker  
Zimtrinde, Vanilleschote  
und Nelken nach Geschmack  
1/2 l Schnaps od. Weingeist

Beeren mit Wasser 25 Min. kochen bis sie weich sind. Dann das ganze durch ein Tuch abseihen, den Saft mit Zucker und den Gewürzen 35 Min. leicht kochen. Auskühlen lassen, mit Alkohol mischen und in saubere Flaschen füllen. Der Hollerlikör sollte einige Zeit ruhen dürfen, dann schmeckt er runder. Als Mitbringsel in kleinen Fläschchen macht er immer Freude.

### Kirtag

Die traditionellen Kirtags-Feste, zu denen früher Besucher von weit her anreisten, dauerten mehrere Tage. Neben dem Handel und dem Erwerb von Gütern waren sie geprägt von üppigem Essen, Trinken, Musik, Tanz und gesellschaftlichen Zusammenkünften. Heute darf man sich zum Kirtag vor allem auf „Standeln“ mit Spielzeug, Bekleidung, Handwerk sowie pikanten und süßen Köstlichkeiten freuen.



App downloaden und Vorteile genießen – so macht das Einkaufen und das Einkehren in der Barockstadt noch mehr Spaß!



## SCHÄRDING App

### VORTEILE:

Bei jedem Einkauf ganz bequem Bonuspunkte sammeln.

Gesammelte Bonuspunkte in einem der teilnehmenden Betriebe einlösen.

Immer bestens informiert über aktuelle Angebote.

### BETRIEBE:

Die teilnehmenden Betriebe auf einen Klick!

<https://www.schaerding-innovativ.at/produkte/schaerdingkarte>

## 04.09. Schnäppchen MARKT



## Rund um G'sund Kinesiologie Team Weiß



0664 217 14 60

Kenzianweg 8 - 4780 Schärding



Autsch?  
Tut's wo weh?  
⇓  
gesunder Körper  
gesunder Geist



# SCHÄRDINGS MITARBEITER

STELLEN SICH VOR

*Eva Schneebauer*

**Mitarbeiterin  
bei Schmucklerin**

Ein guter Tag beginnt bei mir mit:

*Joghurt, Müsli und  
frischen Beeren*

Am meisten liebe ich an meiner Arbeit:

*den Umgang mit  
den Kunden und die  
Freude beim Verkauf*

Mein Lieblingsschmuckstück:

*Ohrringe jeder Art*

Energie tanke ich bei:

*Zeit mit Freunden*

Lieblingspeise:

*Nudeln aller Art,  
Hauptsache veggi*

Darüber kann ich lachen:

*mich selbst*

Mein Traum:

*die Welt bereisen*

Das mag ich besonders an Schärding:

*die gemütliche Atmosphäre*

Mein letztes Geld würde ich ausgeben für:

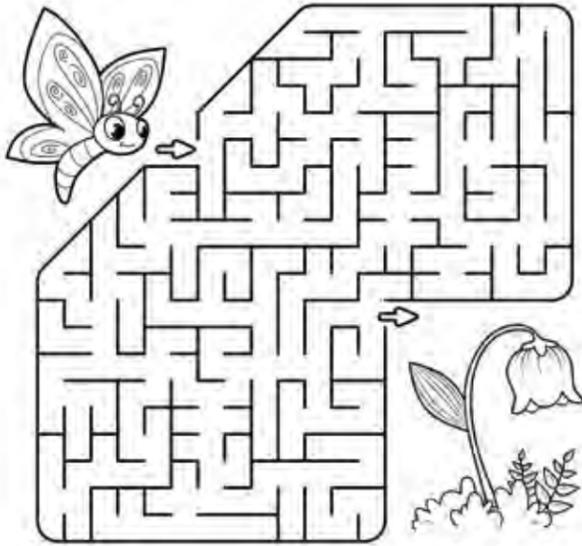
*ein gutes Essen mit Freunden*

WORTRAP



## LABYRINTH

Der Schmetterling möchte gerne zur Blume, kannst du ihm den Weg zeigen?



## ERFRISCHENDE SOMMERGETRÄNKE MIT WENIG ZUCKER:

*Viel trinken ist wichtig - gerade im Sommer! Immer nur Wasser ist auf Dauer langweilig und fertige Limonaden enthalten meistens viel Zucker, was nicht gesund ist. Hier ein paar Alternativen:*

### ERDBEER-BANANEN-SMOOTHIE

Erdbeeren und eine reife Banane pürieren. Mit etwas Joghurt oder Mandelmilch mischen und nach Belieben mit Honig süßen. Kühl servieren.



### BEEREN-SLUSHIE

Gefrorene Beeren wie Blaubeeren, Himbeeren und Erdbeeren mit etwas Wasser oder Fruchtsaft in einem Mixer mischen.

### KOKOS-ANANAS-SMOOTHIE

Ananasstücke mit Kokosmilch und etwas Eis mixen, bis eine cremige Konsistenz entsteht. Bei Bedarf mit einem Hauch Honig süßen und in Gläser gießen.



## MALEN & GEWINNEN

**Zeichne dein schönstes Urlaubsod. Sommererlebnis und hol dir einen GRATIS-Eisbecher im BARISTA!**

So bist du dabei: Bild malen, fotografieren und per E-Mail an [post@schaerding-innovativ.at](mailto:post@schaerding-innovativ.at) senden. Bitte Namen, Wohnort und Alter in die E-Mail schreiben. (Wir veröffentlichen das Gewinnbild mit Vorname und Alter.)

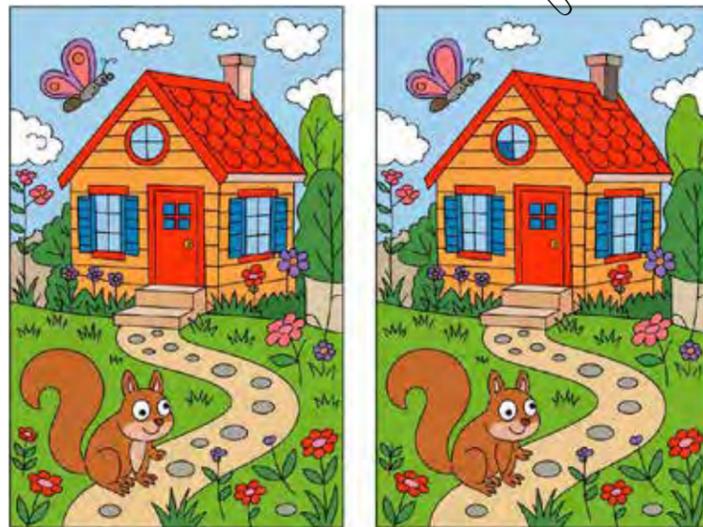
**Die Gewinner des Ausmalbildes der Frühlingsausgabe 2025:**



Miriam, 9 Jahre

Annika, 4 Jahre

## FEHLER-SUCHBILD



Quelle: ratseldino.de

## WITZE-EGKE

*Alle schlafen, einer spricht, sowas nennt man Unterricht.*

Treffen sich zwei Mäuse und eine Fledermaus fliegt vorbei. Sagt die eine zur anderen: „Wenn ich groß bin, werde ich auch Pilot.“

*Wie nennt man den Flur in einem Iglu?*  
Eisdiele.



*Sagt die Lehrerin zu Fritzchen: „Leider muss ich dir in Französisch eine Fünf geben.“ Sagt Fritzchen: „Gracias!“*

Was sagt die grüne Weintraube zur roten Weintraube?  
Hör auf, die Luft anzuhalten!

Gehen zwei Zahnstocher im Wald spazieren. Plötzlich kommt ein Igel vorbei. Sagt der eine Zahnstocher zum anderen: „Ich wusste gar nicht, dass hier ein Bus fährt.“



LÖSUNGEN:



SCHÄRDINGER

# Geschichte(n)

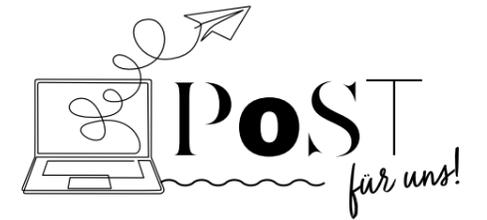


WAS VERBIRGT SICH HINTER DIESER TÜR



In der Silberzeile 3 findet man diese kunstvoll verzierte grüne Tür, die den Charme vergangener Zeiten versprüht. Das Gebäude, das etwa 1430 errichtet wurde und heute unter Denkmalschutz steht, beherbergte einst eine Lebzelterei, eine Metschänke sowie eine Wachszieherei.

Die aufwändigen Verzierungen zeugen vom Wohlstand der damaligen Bürger. Auch heute findet man hier wieder traditionelles Handwerk: der "Linzer Bäcker" steht für feinste Backwaren und Mehlspeisen sowie österreichische Kaffeehauskultur.



**Wir freuen uns auf Ihre Zuschriften!**

Schicken Sie uns Fotos mit Ihrem Schärding Magazin-Moment, Kommentare oder Verbesserungsvorschläge - Ihre Meinung und Ihre Bilder sind herzlich willkommen! Kontaktieren Sie uns unter: [post@schaerding-innovativ.at](mailto:post@schaerding-innovativ.at)



Einfach nachgemacht ...

Leserin Elisabeth R. hat uns das Foto ihrer selbstgebackenen Osterpinzen, zubereitet nach unserem Rezept aus der Frühlingsausgabe, zugesendet.

Euer Magazin Nr. 15 hat es auf Umwegen bis nach Franken geschafft, wo ich das bildreiche und gut gemachte Heft gerne gelesen oder zumindest in weiten Teilen angeschaut habe. Toll, was eine doch nicht so große Stadt auf die Beine stellt und damit wahrscheinlich viele Besucherinnen und Besucher anziehen wird.

Schöne Grüße aus Mittelfranken  
Manfred

# hs

DRUCK  
DIGITAL  
LETTERSHP

hs Druck GmbH

Gewerbestraße Mitte 2  
A-4921 Hohenzell bei Ried i.L.  
Tel. 0 77 52 / 88 82 8 • Fax 0 77 52 / 88 82 9  
e-mail [office@hs-druck.at](mailto:office@hs-druck.at) • [www.hs-druck.at](http://www.hs-druck.at)



next125  
authentic kitchen



# DASWOHNTEAM

KÜCHEN. INNENARCHITEKTUR.

Geradlinig, zeitlos, offen und vor allem  
funktional – die Küchen von next125.  
Planen Sie jetzt Ihre individuelle Küche!

Besuchen Sie unseren Schauraum! 4782 St. Florian, Haid 78  
Fon +43 (0) 7712 / 6011, [office@daswohnteam.at](mailto:office@daswohnteam.at)  
[www.daswohnteam.at](http://www.daswohnteam.at)